

142479-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Wozy strażackie – Tragkraftspritzenfahrzeug Wasser

OJ S 42/2026 02/03/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Arnstadt

E-mail: Vergabe-Leistungen@stadtverwaltung.arnstadt.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Tragkraftspritzenfahrzeug Wasser

Opis: Tragkraftspritzenfahrzeug Wasser - Feuerwehreinsatzfahrzeug setzt sich zusammen aus dem Fahrzeuggestell, Fahrzeugaufbau sowie der Beladung nach DIN 14530-17

Identyfikator procedury: a268d724-ae7b-40d2-9ae1-a4711263bddd

Wewnętrzny identyfikator: 2026/04/30

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34144210 Wozy strażackie

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Arnstadt

Kod pocztowy: 99310

Podpodział krajowy (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)

Kraj: Niemcy

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 300 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: 1. Kommunikation im Vergabeverfahren/Bieterfragen Auskünfte im Vergabeverfahren werden ausschließlich durch die Vergabestelle erteilt. Fragen und Antworten zum Vergabeverfahren (Bieterfragen) sowie Änderungen oder Ergänzungen der Vergabeunterlagen werden ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform bereitgestellt. Nur wenn Sie sich registrieren und Ihre Teilnahme aktivieren, erhalten Sie die Informationen. Die Bieter sind verpflichtet, sich eigenständig und regelmäßig über den aktuellen Stand der Vergabeunterlagen und Bieterfragen auf der e-Vergabe-Plattform zu informieren. Alle im Verlauf des Vergabeverfahrens veröffentlichten Änderungen an den Unterlagen und Bieterfragen werden Bestandteil der Vergabeunterlagen und sind bei der Angebotserstellung zu berücksichtigen. Kalkulations- oder Angebotsfehler, die auf nicht beachtete Änderungen

oder ergänzende Informationen zurückzuführen sind, gehen zu Lasten des Bieters. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, deren Klärung für die Angebotsabgabe wesentlich sind (z. B. Auswirkungen auf die Preisermittlung, unvollständige /unverständliche Vergabeunterlagen), so ist die Auftraggeberin unverzüglich und rechtzeitig vor Ende der Angebotsfrist zu informieren (siehe Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen). 2. Nachweis der Eignung Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch die Vorlage eines Präqualifikationsnachweises ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise vorzulegen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage von Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Präqualifikation /Unterlagen/die Eigenerklärung zur Eignung (124)/EEE auch für diese abzugeben, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. 3. Die Auftragserteilung unterliegt den Bedingungen der Vergabeverordnung (VgV) und der Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen Teil B (VOL/B). Mit Abgabe eines Angebotes erkennen Sie diese an. Die eigenen Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers werden nicht Vertragsbestandteil. 4. Hinweis gemäß § 11 (3) Vergabeverordnung (VgV): Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients und Webanwendung AnA-Web sowie die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit „Anwendungen“ bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Signatur-Client für Bieter für elektronische Signaturen, die e-VergabeApp (Crypto-Client) zur Verschlüsselung von Teilnahmeanträgen und Angeboten. Die zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Webanwendung AnA-Web und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Webanwendung AnA-Web bzw. Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 3

Warunki zamówienia:

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 3

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Poważne wykroczenie zawodowe: uschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB, §§ 42 Abs.

1 und 57 VgV - Abgabe einer Eigenerklärung über das Nichtbestehen von zwingenden und fakultativen Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB, ggf. Angaben zu

Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB; Ausschlussgründe gem. § 22 Abs. 2 S. 1

LkSG, ggf. Angaben zu Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB; ggf. auch für

Mitglieder einer Bietergemeinschaft und beteiligte Nachunternehmer - Die Vergabestelle wird vor Zuschlagserteilung eine aktuelle Auskunft aus dem Wettbewerbsregister einholen. - Ein Ausschluss aufgrund der Regelungen der §§ 123 und 124 GWB ist zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens möglich. Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123 und 124 GWB können präqualifizierte Unternehmen durch die Vorlage eines Präqualifikationsnachweises führen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als Nachweis entweder die ausgefüllte Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen i.S.d. §§ 123, 124 GWB i.V. m. § 42 VgV oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Den Vergabeunterlagen liegt der Vordruck Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen i.S.d. §§ 123, 124 GWB i.V. m. § 42 VgV bei.

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 - das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe ist mittels der Eigenerklärung zu EU-Russland-Sanktionen zu erklären (von allen Bietern/bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft). Das Dokument liegt den Vergabeunterlagen bei.

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Die Vergabe unterliegt den Regelungen des Thüringer Vergabegesetzes (ThürVgG). Gemäß § 8 Abs. 1 ThürVgG sind Bieter verpflichtet mit der Abgabe des Angebotes eine Eigenerklärung zur Einhaltung der Bestimmungen des Vergabegesetzes vorzulegen. Nähere Details und rechtliche Hinweise finden Sie auch unter: <https://wirtschaft.thueringen.de/wirtschaft/wirtschaftsverwaltung/oeffentlichesauftragswesen/> Gemäß § 8 Abs. 1 S. 3 ThürVgG können nur Angebote gewertet werden, welchen diese Erklärung beigelegt ist. Die Erklärung ist im Angebotsschreiben (Vergabeunterlagen) enthalten.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser TSF-W LOS 1

Opis: Los 1: Fahrgestell und Aufbau für ein Tragkraftspritzenfahrzeug TSF-W siehe Leistungsverzeichnis

Wewnętrzny identyfikator: 2026/04/30 LOS 1

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34144210 Wozy strażackie

Ilość: 7

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Stadt Arnstadt

Podpodział krajowy (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: 99310 Arnstadt

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data zakończenia trwania: 05/06/2027

Inny okres: Nieznany

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 300 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

Informacje dodatkowe: Sollten die Nachweise/Unterlagen fehlen, erfolgt die Aufforderung zur Vorlage gemäß § 56 VgV.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: - Eintragung beim zuständigen Berufs- oder Handelsregister - Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft - Angabe Umsatzsteueridentifikationsnummer - es wurden nachweislich keine schwere Verfehlung begangen, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: - Angabe Gesamtumsatz der letzten drei Geschäftsjahre - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung wird nachgekommen

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: - Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens 550.000 € Deckungssumme bei Personen-, Sach- und Vermögensschäden je Schadensfall und mit mindestens zweifach maximierter Leistung je Versicherungsjahr. (Versicherungsbestätigung* nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsabgabe) oder wenn diese zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht wie gefordert besteht, eine Eigenerklärung des Bieters, dass im Fall der Auftragserteilung eine entsprechende Versicherung abgeschlossen wird sowie eine Bestätigung eines Versicherers, dass dieser zum Abschluss einer derartigen Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit dem Bieter bereit ist (Versicherungspolice in Kopie ist bis zum Vertragsbeginn einzureichen) (Die Deckung muss über die Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten bleiben. Bei Bietergemeinschaften sind die Erklärungen zur Versicherung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizufügen und der Versicherungsschutz muss für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen.)

Kryterium: Próbkki, opisy lub zdjęcia bez certyfikatu autentyczności

Opis kryterium selekcji: - für die Beladung sind Produktdatenblätter entsprechend den Vorgaben im Leistungsverzeichnis einzureichen

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: Ausschlusskriterien gemäß Leistungsbeschreibung und -verzeichnis

Uzasadnienie, dlaczego nie określono wagi kryteriów udzielenia zamówienia: Die Wertungskriterien wurden seitens des Auftraggebers wie folgt festgelegt: Im Wertungsverfahren können Angebote aufgrund inhaltlicher oder formaler Mängel

ausgeschlossen werden. Ebenfalls erfolgt ein Ausschluss bei nachweislich nicht vorhandener Eignung des Bieters oder bei unangemessen hohem oder niedrigem Preis. Ein nicht beachten der gesetzlichen Bestimmungen des Ausschreibungs- und Vergaberechtes führt zum Ausschluss eines Angebotes. Nicht ausgeschlossene Angebote werden nach einem Punktesystem bewertet. Die maximal erreichbaren Punktzahlen und die Art der Wertung sind in nachstehender Tabelle aufgeführt. Für Fahrgestell mit Aufbau, Beladung und Stromerzeuger werden jeweils bis zu 1000 Punkte vergeben.

5.1.11. Dokumente zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=841265>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=841265>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 30/03/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 66 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Angebotsschreiben muss zwingend vorgelegt werden.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 30/03/2026 11:05:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Stadt Arnstadt

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: siehe Leistungsbeschreibung

Wymagana jest umowa o poufności: nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Zahlungen § 17 Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen Teil B (VOL /B) Für die Beschaffung des Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser TSF-W nach DIN 14530-17 wurde durch das Thüringer Landesverwaltungsamt eine Zuwendung gewährt.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Organ odwoławczy: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt
Informacje o terminach odwołania: Etwaige Verfahrensrügen sind ausdrücklich als solche zu kennzeichnen. Die Vergabestelle weist rein vorsorglich ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, wenn 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrag erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie podatków, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: Stadt Arnstadt
Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony środowiska, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: Stadt Arnstadt

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony zatrudnienia i warunków pracy, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: Stadt Arnstadt

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadt Arnstadt

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Stadt Arnstadt

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:

Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Arnstadt

Organizacja rozpatrująca oferty: Stadt Arnstadt

5.1. Część zamówienia: LOT-0002

Tytuł: Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser TSF-W nach DIN 14530-17 Los 2

Opis: Los 2: Beladung für Tragkraftspritzenfahrzeug TSF-W siehe Leistungsverzeichnis

Wewnętrzny identyfikator: 2026/04/30 LOS 2

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34144210 Wozy strażackie

Ilość: 10

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Stadt Arnstadt

Podpodział krajowy (NUTS): IIm-Kreis (DEG0T)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: 99310 Arnstadt

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data zakończenia trwania: 05/06/2027

Inny okres: Nieznany

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 300 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

Informacje dodatkowe: Sollten die Nachweise/Unterlagen fehlen, erfolgt die Aufforderung zur Vorlage gemäß § 56 VgV.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: - Eintragung beim zuständigen Berufs- oder Handelsregister - Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft - Angabe Umsatzsteueridentifikationsnummer - es wurden nachweislich keine schwere Verfehlung begangen, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: - Angabe Gesamtumsatz der letzten drei Geschäftsjahre - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung wird nachgekommen

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: - Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens 550.000 € Deckungssumme bei Personen-, Sach- und Vermögensschäden je Schadensfall und mit mindestens zweifach maximierter Leistung je Versicherungsjahr. (Versicherungsbestätigung* nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsabgabe) oder wenn diese zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht wie gefordert besteht, eine Eigenerklärung des Bieters, dass im Fall der Auftragserteilung eine entsprechende Versicherung abgeschlossen wird sowie eine Bestätigung eines Versicherers, dass dieser zum Abschluss einer derartigen Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit dem Bieter bereit ist (Versicherungspolice in Kopie ist bis zum Vertragsbeginn einzureichen) (Die Deckung muss über die Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten bleiben. Bei Bietergemeinschaften sind die Erklärungen zur Versicherung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizufügen und der Versicherungsschutz muss für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen.)

Kryterium: Próbkki, opisy lub zdjęcia bez certyfikatu autentyczności

Opis kryterium selekcji: - für die Beladung sind Produktdatenblätter entsprechend den Vorgaben im Leistungsverzeichnis einzureichen

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: Ausschlusskriterien gemäß Leistungsbeschreibung und -verzeichnis
Uzasadnienie, dlaczego nie określono wagi kryteriów udzielenia zamówienia: Die Wertungskriterien wurden seitens des Auftraggebers wie folgt festgelegt: Im Wertungsverfahren können Angebote aufgrund inhaltlicher oder formaler Mängel ausgeschlossen werden. Ebenfalls erfolgt ein Ausschluss bei nachweislich nicht vorhandener Eignung des Bieters oder bei unangemessen hohem oder niedrigem Preis. Ein nicht beachten der gesetzlichen Bestimmungen des Ausschreibungs- und Vergaberechtes führt zum Ausschluss eines Angebotes. Nicht ausgeschlossene Angebote werden nach einem Punktesystem bewertet. Die maximal erreichbaren Punktzahlen und die Art der Wertung sind in nachstehender Tabelle aufgeführt. Für Fahrgestell mit Aufbau, Beladung und Stromerzeuger werden jeweils bis zu 1000 Punkte vergeben.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki
Adres dokumentów zamówienia: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=841265>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=841265>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 30/03/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 66 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Angebotsschreiben muss zwingend vorgelegt werden.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 30/03/2026 11:05:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Stadt Arnstadt

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: siehe Leistungsbeschreibung

Wymagana jest umowa o poufności: nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Zahlungen § 17 Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen Teil B (VOL /B) Für die Beschaffung des Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser TSF-W nach DIN 14530-17 wurde durch das Thüringer Landesverwaltungsamt eine Zuwendung gewährt.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Organ odwoławczy: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Informacje o terminach odwołania: Etwaige Verfahrensrügen sind ausdrücklich als solche zu kennzeichnen. Die Vergabestelle weist rein vorsorglich ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, wenn 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrag erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie podatków, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: Stadt Arnstadt
Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony środowiska, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: Stadt Arnstadt

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony zatrudnienia i warunków pracy, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: Stadt Arnstadt

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadt Arnstadt

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Stadt Arnstadt

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:

Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Arnstadt

Organizacja rozpatrująca oferty: Stadt Arnstadt

5.1. Część zamówienia: LOT-0003

Tytuł: Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser TSF-W nach DIN 14530-17 Los 3

Opis: Los 3: Stromerzeuger für Tragkraftspritzenfahrzeug TSF-W

Wewnętrzny identyfikator: 2026/04/30 LOS 3

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34144210 Wozy strażackie

Ilość: 10

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Stadt Arnstadt

Podpodział krajowy (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: 99310 Arnstadt

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data zakończenia trwania: 05/06/2027

Inny okres: Nieznany

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 300 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw

(MŚP): nie

Informacje dodatkowe: Sollten die Nachweise/Unterlagen fehlen, erfolgt die Aufforderung zur Vorlage gemäß § 56 VgV.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: - Eintragung beim zuständigen Berufs- oder Handelsregister -

Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft - Angabe Umsatzsteueridentifikationsnummer -

es wurden nachweislich keine schwere Verfehlung begangen, die die Zuverlässigkeit als

Bewerber in Frage stellt

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: - Angabe Gesamtumsatz der letzten drei Geschäftsjahre - Angabe zu

Insolvenzverfahren und Liquidation - den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der Steuern,

Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung wird nachgekommen

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens 550.000 €

Deckungssumme bei Personen-, Sach- und Vermögensschäden je Schadensfall und mit

mindestens zweifach maximierter Leistung je Versicherungsjahr. (Versicherungsbestätigung*

nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsabgabe) oder wenn diese zum

Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht wie gefordert besteht, eine Eigenerklärung des Bieters,

dass im Fall der Auftragserteilung eine entsprechende Versicherung abgeschlossen wird

sowie eine Bestätigung eines Versicherers, dass dieser zum Abschluss einer derartigen

Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit dem Bieter bereit ist (Versicherungspolice in Kopie

ist bis zum Vertragsbeginn einzureichen) (Die Deckung muss über die Vertragslaufzeit

uneingeschränkt erhalten bleiben. Bei Bietergemeinschaften sind die Erklärungen zur

Versicherung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizufügen und der

Versicherungsschutz muss für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen.)

Kryterium: Próbkki, opisy lub zdjęcia bez certyfikatu autentyczności

Opis kryterium selekcji: - für die Beladung sind Produktdatenblätter entsprechend den Vorgaben im Leistungsverzeichnis einzureichen

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: Ausschlusskriterien gemäß Leistungsbeschreibung und -verzeichnis

Uzasadnienie, dlaczego nie określono wagi kryteriów udzielenia zamówienia: Die Wertungskriterien wurden seitens des Auftraggebers wie folgt festgelegt: Im Wertungsverfahren können Angebote aufgrund inhaltlicher oder formaler Mängel ausgeschlossen werden. Ebenfalls erfolgt ein Ausschluss bei nachweislich nicht vorhandener Eignung des Bieters oder bei unangemessen hohem oder niedrigem Preis. Ein nicht beachten der gesetzlichen Bestimmungen des Ausschreibungs- und Vergaberechtes führt zum Ausschluss eines Angebotes. Nicht ausgeschlossene Angebote werden nach einem Punktesystem bewertet. Die maximal erreichbaren Punktzahlen und die Art der Wertung sind in nachstehender Tabelle aufgeführt. Für Fahrgestell mit Aufbau, Beladung und Stromerzeuger werden jeweils bis zu 1000 Punkte vergeben.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=841265>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=841265>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 30/03/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 59 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Angebotsschreiben muss zwingend vorgelegt werden.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 30/03/2026 11:05:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Stadt Arnstadt

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: siehe Leistungsbeschreibung

Wymagana jest umowa o poufności: nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Zahlungen § 17 Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen Teil B (VOL /B) Für die Beschaffung des Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser TSF-W nach DIN 14530-17 wurde durch das Thüringer Landesverwaltungsamt eine Zuwendung gewährt.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Organ odwoławczy: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Informacje o terminach odwołania: Etwaige Verfahrensrügen sind ausdrücklich als solche zu kennzeichnen. Die Vergabestelle weist rein vorsorglich ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, wenn 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie podatków, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: Stadt Arnstadt
Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony środowiska, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: Stadt Arnstadt

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony zatrudnienia i warunków pracy, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: Stadt Arnstadt

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadt Arnstadt

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Stadt Arnstadt

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Arnstadt

Organizacja rozpatrująca oferty: Stadt Arnstadt

8. Organizacje

8.1. ORG-0000

Oficjalna nazwa: Stadt Arnstadt

Numer rejestracyjny: UStID. 156/144/00169

Departament: Vergabestelle für Liefer-und Dienstleistung

Adres pocztowy: Markt 1

Miejscowość: Arnstadt

Kod pocztowy: 99310

Podpodział krajowy (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Hauptamt

E-mail: Vergabe-Leistungen@stadtverwaltung.arnstadt.de

Telefon: 000

Adres strony internetowej: <https://www.arnstadt.de>

Profil nabywcy: <https://www.arnstadt.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie podatków, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony środowiska, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony zatrudnienia i warunków pracy, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Numer rejestracyjny: DE.Justiz.dc83eede-fdc9-4967-9466-1dc975e06a65.0c3b

Adres pocztowy: Jorge-Semprún-Platz 4

Miejscowość: Weimar

Kod pocztowy: 99423

Podpodział krajowy (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Vergabekammer und Nachprüfungsstelle

E-mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefon: 000

Adres strony internetowej: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/wirtschaft/vergabekammer>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

Organ mediacyjny

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 8f54a664-9b36-46e4-8983-df6f0bbd9156 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 26/02/2026 14:39:55 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski,
czas zachodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 142479-2026

Numer wydania Dz.U. S: 42/2026

Data publikacji: 02/03/2026